

## ¡INFÓRMESE ANTES DE PARTIR!

Antes de partir, visite el sitio [www.TripCheck.com](http://www.TripCheck.com) o llame a los siguientes números para obtener la información más reciente sobre las condiciones de las carreteras, el pronóstico meteorológico, los requisitos de cadenas, y demás información incidente.

5-1-1

(si su compañía de teléfono celular lo tiene disponible)

1-800-977-6368

or 1-503-588-2941



# GUÍA PARA CONDUCIR INVIERNO EN OREGÓN

*El hermoso paisaje de Oregon es una fuente de esparcimiento durante todo el año. Sin embargo, conducir en Oregon durante el invierno puede ser desafiante. ¡Siga estas recomendaciones para arribar a su destino sin contratiempos!*

## Prepárese!

Use esta lista de control para saber que está preparado siempre que salga de viaje durante los maravillosos inviernos de Oregon.

- Herramientas: gato, llave cruz, pala
- Cadenas o neumáticos de tracción
- Bengalas
- Mapas de carreteras
- Ropa de abrigo, botas, sombrero y guantes
- Rascador para hielo y cepillo para la nieve
- Teléfono celular y adaptador para el automóvil
- Linterna recargable
- Botiquín de primeros auxilios
- Fósforos o encendedor
- Cables de arranque de batería
- Agua y comida de reserva
- Mantas/bolsas de dormir
- Líquido limpiaparabrisas de reserva
- Toallas de papel
- Navaja

La Guía para Conducir en Invierno en Oregon es un proyecto colaborativo de la Comisión del Gobernador para Transporte y Turismo.



[www.TravelOregon.com](http://www.TravelOregon.com)



**Drive Safely. The Way to Go.**



## TÓMESE SU TIEMPO . . .

- Antes de partir, verifique las condiciones de las carreteras de Oregón y los pronósticos meteorológicos en [www.TripCheck.com](http://www.TripCheck.com), o llame al 5-1-1 para obtener información valiosa, constantemente actualizada.
- Elija las rutas principales, descanse y manténgase alerta.
- Comunique a alguien su itinerario y, si hay cambio de planes, también infórmeselo a alguien. Avise cuando llegue a destino.
- Recuerde que en muchas áreas remotas los teléfonos celulares no funcionan.
- Tenga siempre por lo menos medio tanque de gasolina.
- Retire la nieve, hielo o escarcha de las ventanillas, luces, capó, y conductos de calefacción y ventilación (no se olvide de los espejos y limpiaparabrisas).
- No conduzca con la calefacción en modo de recirculación. Esto puede provocar un aumento de humedad.
- Conduzca con las luces encendidas y reduzca la velocidad.



## SIGA ESTOS CONSEJOS PARA PREVENIR RESBALONES

Adapte su forma de conducir a las condiciones. Si hay hielo o nieve en la carretera, deberá tener mayor cuidado.

- No use el control de crucero si el tiempo está húmedo, helado o nevoso.
- Posicione las manos sobre el volante en la dirección de las 9 en punto y 3 en punto, o más abajo.
  - Si pierde tracción, disminuya la velocidad en forma gradual. ¡No clave los frenos!
  - Para conseguir el máximo control del vehículo sobre superficies resbaladizas es clave frenar, acelerar, y girar el volante suavemente. Gire sólo lo suficiente como para seguir el camino que tiene previsto (la mayoría de las personas gira el volante en exceso o demasiado rápido).
- Prepárese para enfrentar situaciones potencialmente peligrosas, pensando “15 segundos” antes sobre sus opciones, tales como controlar la velocidad, cambiar de carril o comunicarse con las otras personas que van por la carretera.
- Tenga más cuidado cuando conduzca sobre puentes o autopistas de concreto: el hielo se forma primero sobre este tipo de superficies.
- Evite conducir atravesando nieve acumulada durante una ventisca. Puede perder el control de su vehículo.
- Disminuya la velocidad con tiempo antes de zonas sombreadas (especialmente en las curvas) donde el hielo y la nieve demoran más en derretirse.
- Coloque las cadenas con anticipación.

## PONGA SU VEHÍCULO EN CONDICIONES

- El anticongelante debe funcionar hasta a  $-25^{\circ}$  de temperatura. Controle y llene el limpiador de parabrisas y los demás líquidos y fíjese que las mangueras no estén sueltas o quebradizas.
- Los limpiaparabrisas deben estar limpios y en buenas condiciones.
- La calefacción y el descongelador deben funcionar bien.
- La batería debe estar completamente cargada (controle la edad de la batería y fíjese que los cables no estén sueltos ni corroídos).
- Los neumáticos deben estar en buenas condiciones y correctamente inflados.
- Lleve cadenas o neumáticos con tracción.

## ¡CUIDADO CON LOS QUITANIEVES!


En los inviernos de Oregón, es común encontrar quitanieves y camiones de arena en las rutas.

- No siga de cerca a los quitanieves o areneros. Puede ser peligroso. Déles espacio, a ellos y a usted mismo.
- No se adelante al quitanieves o arenero. ¡Tenga paciencia!
- Recuerde que los quitanieves a veces trabajan codo a codo para limpiar la carretera con más rapidez.



## RESPETE LAS LEYES DE OREGÓN SOBRE CADENAS

Las leyes de Oregón sobre cadenas rigen para todas las carreteras y autopistas.

- Preste atención a las señales que indican si es obligatorio usar cadenas o neumáticos con tracción. Cuando lo sea, deténgase a la derecha, lo más lejos posible de la autopista, o pare en una zona de “encadenamiento.”
- Hay cadenas de eslabones y de cables, y otros dispositivos que se amarran al vehículo, a la rueda, o a la parte exterior de la rueda, y que están diseñados para aumentar la tracción en el hielo o la nieve.
- Un neumático con tracción es un neumático con clavos o un neumático que, según la definición de la industria de neumáticos, es apropiado para usar en condiciones de nieve severas, marcado con el símbolo .
- Los neumáticos con clavos sólo se pueden usar entre el 1 de noviembre y el 1 de abril.
- En algunos casos, los vehículos con tracción en las cuatro ruedas y con tracción en todas las ruedas pueden estar exentos del requisito de usar cadenas.
- En [www.TripCheck.com](http://www.TripCheck.com) encontrará más información sobre los requisitos de cadenas.